



DISKURSU
SUA EXELÊNCIA SR. KAY RALA XANANA GUSMÃO

PRIMEIRU-MINISTRU
REPÚBLIKA DEMOKRÁTIKA TIMÓR-LESTE

INAUGURASAUN KOMISAUN NASIONAL ORGANIZASAUN
NASOENS UNIDAS BA EDUKASAUN, SIËNSIA NO KULTURA
(UNESCO) IHA TIMÓR-LESTE – APREZENTASAUN KULTURÁL
NO RESEPSAUN

Ministériu Negósius Estranjeirus, Díli

23 Abril 2009

**Sua Exelênsia Dr. Atul Khare, Representante Espesiál Sekretáriu-Jerál
Nasoens Unidas iha Timór-Leste**

**Dr. Hubert Gijzen, Diretór Gabinete Rejionál Siênsia UNESCO nian ba
Ázia-Pasífiku, iha Jakarta, no representante iha Timór-Leste**

**Sra. Eloisa Ramirez, Diretora-Adjunta Komisaun Nasionál UNESCO nian
iha Filipinas**

**Sua Exelênsia Kirsty Sword Gusmão, Embaixadora Boa Vontade ba
Edukasaun no Prezidente Komisaun Nasionál UNESCO Timor-Leste nian
Membrus Komisaun Nasionál UNESCO Timor-Leste nian**

Exelênsias,

Ilustres konvidadus,

Senhoras no Senhores,

Ita hotu sente laran kontente tebes tanba bele organiza Apresentasaun Kulturál no Resepasaun ida ne'e hodi selebra inaugurasau Komisaun Nasionál UNESCO nian iha Timór-Leste.

UNESCO nia metas refleto mós metas nasaun ne'e nian, tanba ne'e mak, ohin, inaugurasau Komisaun Nasionál UNESCO nian iha Timór-Leste hanesan eventu signifikativu ida ba Paíz ida ne'e nia desenvolvimentu. Ohin kalan ita sei selebra mós eventu ida ne'e ho atuasoens ne'ebé sei hatudu importânsia eransa kulturál povu ida ne'e nian rasik.

Senhoras no Senhores,

Ha'u iha relasaun pesoál ida ke di'ak tebes ho UNESCO depois-de organizasaun ne'e fó mai ha'u prémiu hanaran UNESCO Felix Houphouet Boigny Peace Prize iha tinan 2003. Onra boot ida mai ha'u tanba bele simu prémiu ida ne'e, nune'e hanesan obrigasaun morál ida, ha'u harí Fundasaun Xanana Gusmão atu kontribui, maski ho buat ne'ebé modestu ka folin laek, ba desenvolvimentu intelektuál no profesionál feto no labarik timór-oan sira ne'ebé iha méritu no abilidade, tanba sira barak mak la iha apoiu rekursus nesesáriu atu desenvolve sira nia potênsia rasik.

UNESCO promove kooperasaun internasionál entre nasoens iha mundu tomak kona-ba áreas edukasaun, siênsia, kultura no komunikasaun.

Atu hala'ó knaar hanesan ne'e UNESCO promove diálogu ne'ebé bazeia ba valores no dignidade kultura rai idaidak nian. Nia meta derradeira ka finál mak lori páz ba povus tomak iha mundu.

Maski UNESCO nia metas bele dehan ambisiozas, metas hirak ne'e mak oras ne'e mai fahe ba ita hotu iha Timór-Leste hanesan parte husi comunidade internasionál.

Aliserse ida mós ba nasaun ida ne'e nia progresu mak prosesu diálogu ho baze iha respeito no dignidade ema idaidak nian. Povu Timór-Leste nia istória inklui luta naruk no lakon buat barak, maibé liuhusi diálogu no respeito mak ita konsege servisu hamutuk ba futuru ida ke di'ak liu ba povu ida ne'e.

Servisu ba futuru, signifika katak ita sei haka'as-an atu providensia ka fó edukasaun ba ita nia labarik sira no promove eransa kulturál.

Bainhira iha Paris ha'u husu ba Diretór-Jerál UNESCO nian, Koichiro Matsuura, atu asiste ami kona-ba prezervasaun eransa kulturál tanba iha risku atu lakon daudaun ona. Maibé, ha'u simu informasaun katak UNESCO la iha pozisaun atu ajuda proteje eransa kulturál hirak ne'ebé "intangíbel" ka impalpável, tanba la hanesan ho objetus materiais, ne'ebé sei la iha konvensoens internasionais ruma maka bele fó assistênsia hanesan ne'e ba Fundasaun.

Depois-e halo diskusoens, ha'u konvida Diretór-Jerál ne'e mai vizita Timór-Leste, i nia mai duni iha Julhu 2003, no iha okaziaun ne'ebá haú reforsa fali ha'u nia pedidu i agora ha'u hakarak repete tan fali.

Senhoras no Senhores,

Inaugurasaun Komisaun Nasionál UNESCO nian iha Timór-Leste, ne'ebé ohin ita hala'ó, hanesan duni eventu importante ida ba paíz ida ne'e.

Komisaun Nasionál ne'ebé Timór-Leste harí ne'e sei funsiona hanesan órgaun kooperasaun ida ho UNESCO. Membrus Komisaun representa sosiedade sivil, konfisoens relijiozas, Governu no Parlamentu Nasionál.

Ita sei estabese ligasoens entre UNESCO ho Ministérius Governu nian ho responsabilidade iha áreas edukasaun, siênsia no kultura, ho hanoin atu hametin asaun Governu iha áreas hirak ne'e tomak.

Só hanesan ne'e mak ita bele garante komunikasaun ne'ebé abranjente ka luan no efetiva entre órgauns governu nian relasiona ho UNESCO nia knaar – hodi nune'e permite ita servisu hamutuk atu atinje ita hotu nia metas.

Senhoras i Senhores,

Papél importante ida hotu Komisaun Nasionál nian mak oinsá bele promove no foti ás kultura no eransa povu ida ne'e nian.

Kultura buat ida ke fundamentál atu fortalese ka hametin unidade ho koezaun nasionál. Tanba ne'e mak tenke salvaguarda no selebra nafatin kultura ida ne'e.

Relasiona ho buat hirak ne'e, ha'u hakarak informa katak ohin Dekano Institutu Múzika Austrália nian, Dr. Raffaele Marcelino, hakbesik ha'u hodi propoen projetu ida atu prezerva eransa muzikál no linguístika Timór-Leste nian ne'ebé extraordinária. Institutu Múzika Austrália nian buka hela atu servisu hamutuk ho Governu Timór-Leste atu estabelese Arkivu Nasionál ba Múzika no Sons.

Hatutan tan katak, Parseirus Dezenvolvimentu balun hatudu ona interesse hodi asiste Timór-Leste prezerva no hametin ita nia patrimóniu kultural.

Vontade boot tomak atu tulun ita alkansa objetivu ida ne'e, ne'ebé mai husi – UNESCO, Institutu Múzika Austrália no Parseirus Dezenvolvimentu balun – oferese ba Komisaun Nasionál oportunidade ida ke boot tebes, ne'ebé ha'u apela ba Ita Boot sira atu labele lakon oportunidade ne'e hodi ajuda prezerva eransa kulturál ita nia povu nian.

Kalan ida ne'e ita iha oportunidade atu asiste aspetu importante ida husi kultura timór-nian rasik – mak kantares ka hananu no dansas ka tebe-dai no bidu tradisionais.

Kantares ho dansas hirak ne'e importante tebes ba sociedade timór-nian, ba comunidades tomak nia esperiênsia no istória. Iha mós papél sentrálu atu expresa ema nia hanoin ho hakarak, influencia prosesu kura no mós selebrasoens hanesan ne'e.

Nu'udár Timór-oan ita tenke sente orgulhu ho expresoens muzikais ita nia povu nian rasik, no mós husi jovens sira.

Hanesan mós ho múzika i dansas ne'ebé sei apresenta kalan ne'e, ha'u hakarak enkoraja Ita Boot sira atu assiste atividades seluktán durante Festivál Kulturál. Eventus hirak ne'e sei hatudu povu ne'e nia eransa kulturál, hodi expresa valores no rikusoin povu ne'e nian rasik.

Hein katak Ita Boot sira sei deskansa no diverte aproveita haré atuasoens kulturais hirak ne'e, ne'ebé refilete pátria ida ne'e nia esênsia ho klamar.

Obrigadu barak.